

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 41

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

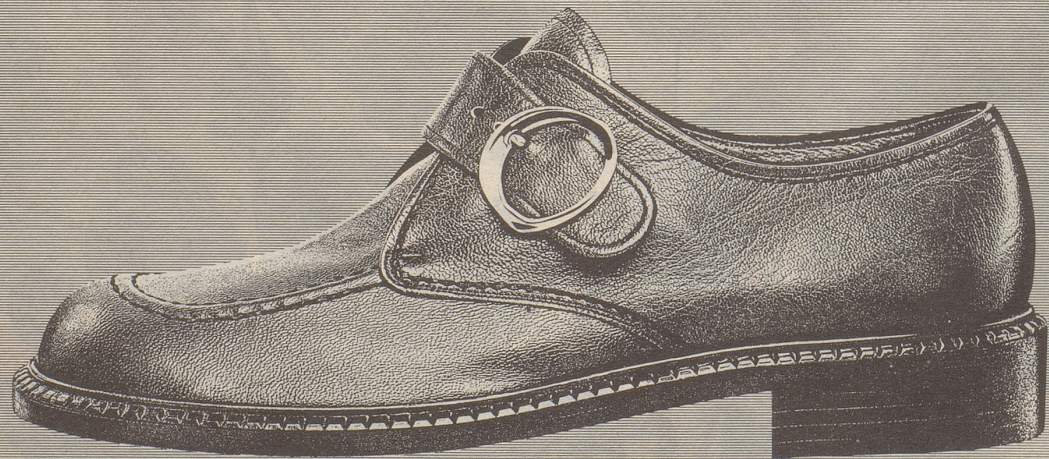
**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





«Style progressif»  
**BALLY**







N 4450

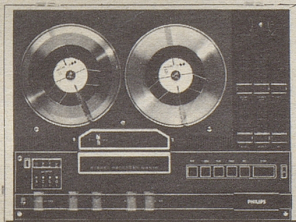
## Was dem Professional recht, ist dem Amateur 1000 Franken billiger:

Den Professionals ist es sehr recht, dass Philips ein HiFi-Stereo-Spulentonbandgerät entwickelt hat, das ein Tonbandgerät, ein Mischpult und ein 2x30 Watt HiFi-Verstärker in einem ist.

Es ist ihnen recht, dass dieses Tonbandgerät drei Bandgeschwindigkeiten und sechs Tonköpfe hat, in beiden Richtungen spielt und automatisch am Bandende in die andere Richtung umschaltet.

Es ist ihnen recht, dass dieses Tonbandgerät drei Bandgeschwindigkeiten und sechs Tonköpfe hat, in beiden Richtungen spielt und automatisch am Bandende in die andere Richtung umschaltet.

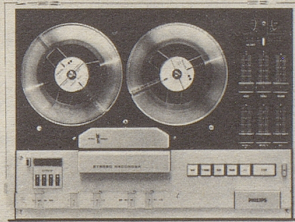
Es ist ihnen recht, dass ein präzises Zählwerk den Banddurchlauf misst und eine Schaltuhr so programmiert werden kann, dass sie das Gerät zu einem beliebigen Zeitpunkt ein- und ausschaltet. Es ist ihnen recht,



N 4510

dass alle Funktionen wie Start, Stop, Aufnahme, Wiedergabe, Schnellvorlauf und -rücklauf über Elektromagnete gesteuert sind und das alles an eine Fernbedienung angeschlossen werden kann.

Es ist ihnen recht, dass der eingebaute HiFi-Verstärker, Eingänge für Tuner, Plattenspieler, Tonbandgerät, Mikrophone und Musikinstrumente hat. Es ist ihnen recht, dass das Mischpult je einen Schieberegler für das Mikrophon des linken und des rechten Kanals und für einen



N 4418

Linieneingang hat. Und einen separaten Regler für Echo und Multiplay.

Das meiste von dem, was dieses Spitzenprodukt hat, haben das N 4418 und das N 4510 von Philips. Alles, was Philips über Elektronik, Akustik, Mechanik und Musik weiss, hat es in das N 4450 gesteckt. Das meiste steckt auch im N 4418 und im N 4510.

Und trotzdem ist es Philips gelungen, diese Geräte so zu konstruieren, dass Amateure 1000 Franken weniger be-

zahlen müssen, um sich auf einem dieser Geräte zum Professional zu entwickeln.

Philips macht Geräte, die alles haben. Und also ist es nur recht und billig, wenn Philips auch Geräte für alle macht.

# PHILIPS

Senden Sie diesen Coupon an die Philips AG, Abt. RGTT, Edenstrasse 20, 8027 Zürich.

Sie erhalten dann die ausführlichen Prospekte mit den präzisen technischen Daten.

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort



# Einer der schönsten Teppichböden: Cabana Grischa von Loppacher.



Diesen Wollsiegel-Teppich gibt es weder in Rot, noch in Grün, noch in Blau. Seine Struktur ist urwüchsig und unregelmässig. Und er kostet etliches mehr als ein gewöhnlicher Teppich.

«Cabana Grischa» – ein echtes Stück Natur. Aus reiner Schur-Wolle, der Teppichfaser für überdurchschnittlichen Wohnkomfort.

«Cabana Grischa» wird von beige bis dunkelbraun in vier ungefärbten, rustikalen Naturtönen hergestellt. Richtpreis Fr. 98.– m<sup>2</sup>.

Bezugsquellen durch:  
Loppacher & Co. AG, 9100 Herisau, Telefon (071) 51 13 15.

## Loppacher